

LES PLUS GRANDS PIANISTES DU MONDE VOUS DONNENT RENDEZ-VOUS  
AU TOUQUET-PARIS-PLAGE

**LES**  **PIANOS  
FOLIES**

**DU 18 AU 26 AOÛT 2017**



**ORCHESTRE D'Auvergne / CHEF ROBERTO FORES VESES**

**SOLISTES ELENA TARASOVA / ROMAIN LELEU**

**PASCAL AMOYEL / PLAMENA MANGOVA / ARCADİ VOLODOS**

**NIKOLAÏ LUGANSKY / FRANCOIS DUMONT / FRANCOIS-FREDERIC GUY**

**DMITRY MASLEEV / TRIO CHAUSSON / BORIS BEREZOVSKY**

**60 CONCERTS • 150 ARTISTES**

**WWW.LESPIANOSFOLIES.COM**



OFFICE DU TOURISME  
DU TOUQUET-PARIS-PLAGE  
+33 (0) 3 21 06 72 00  
billetterie en ligne  
[www.letouquet.com](http://www.letouquet.com)

## Les chiffres clés

- 9<sup>ème</sup> édition des Pianos Folies
- 150 artistes et 60 concerts dont 35% gratuits
- En 2016 : 17000 spectateurs
- 30% de festivaliers
- 
- 15 nationalités représentées parmi les artistes
- 4 street pianos
- 435 abonnés Twitter et 721 « j'aime » sur Facebook
- 2 JT France 3 Nord Pas-de-Calais en 2016

## Quand le piano résonne dans le hall, c'est tout l'hôpital qui s'interrompt pour une pause douceur



Evelyne Berezovski et Simon Adda-Reyss ont joué de la grande musique aux patients du CHAM.

**RANG-DU-FLIERS.** Effet inhabituel à l'accueil du CHAM hier après-midi. Evelyne Berezovski et Simon Adda-Reyss, deux pianistes de renom, ont donné à l'hôpital des airs de salle de concert. Au programme : Mozart, Medtner, Couperin, Ravel et Debussy. Près de 80 personnes – patients, familles et personnes externes venues pour l'occasion – ont assisté à ce concert donné dans le cadre du festival « off » des Pianos Folies.

### « UN MOMENT IRRÉEL »

Voilà six ans que le festival touquettois se délocalise dans des lieux atypiques comme l'hôpital, au grand bonheur de Jeanne-Marie Marion-Drumetz, qui a pris ses fonctions de directrice il y a trois mois. « Je n'avais jamais vu cela dans un contexte hospitalier, c'est un moment irréal. L'hôpital est aus-

si un lieu de vie, ce concert est une ouverture, c'est bénéfique aux patients, je trouve cela génial. »

Côté patients, ce moment de douceur est apprécié. Simone, presque centenaire, était pourtant réticente à venir. Finalement... « Ici, cela fait un creux, le son est très bon. » Christine, hospitalisée en soins de suite et de réadaptation, est également ravie d'être là : « C'est la première fois que je viens, ça change les idées et c'est de la très belle musique. »

Cet intermède musical a aussi plu au personnel, qui n'a pas hésité à faire une pause et à observer le concert depuis les passerelles qui surplombent l'entrée. Pour ceux qui accompagnent les patients, c'est un plus : « Ils sont toujours dans leur chambre, ça leur permet de sortir un peu du contexte. Le piano ça les apaise », témoigne Carole Possamai, aide-soignante. ■



Aujourd'hui Dmitry Mashev au palais des Congrès du Touquet (de 10 à 40 €). Tél. 03 21 06 72 00. Le reste de la programmation sur [lespianosfolies.com](http://lespianosfolies.com)

## AUJOURD'HUI

### PIANOS FOLIES

Dans le cadre du festival Off des Pianos Folies, à partir de 10 h 30 au chantier de construction navale Leprêtre d'Étaples-sur-Mer (boulevard Bigot-Desceliers), concert de la pianiste Anna Kubanova.

Tarif : 10 €.

Contact : 03 21 06 72 00.

# Romain Leleu : « Avec la trompette, on peut jouer toutes les mélodies »

Récompensé par une Victoire de la musique classique en 2009, le trompettiste Romain Leleu joue pour la première fois aux Pianos Folies ce soir. L'artiste aime jouer les concertos de Joseph Haydn ou Gustav Mahler et les musiques plus populaires, de Joseph Kosma à Michael Jackson. Son credo : prendre du plaisir.

PAR ALEXANDRE LE CORRE  
montreuil@lavoixdunord.fr

## LE TOUQUET.

— Quelle est l'étendue du répertoire de la trompette dans la musique classique ?

« Le répertoire est infini, du concerto allegro pour trompette de Joseph Haydn au concerto pour trompette en mi-majeur de Johann Nepomuk Hummel. Ça peut surprendre d'avoir un trompettiste soliste dans un orchestre de musique classique mais c'est assez courant finalement. »

— L'album « Inspirations », sorti en 2016 contient des transcriptions de musiques populaires. Pourquoi ce choix ?

« Ce qui me motive, c'est le partage de la musique. J'ai fait des transcriptions de morceaux du pianiste brésilien de bossa-nova Antonio Carlos Jobim ou de l'accordéoniste argentin Astor Piazzola. Quelques puristes critiquent cette manière de faire mais chaque œuvre me nourrit et nourrit les autres créations classiques ou plus récentes. »

— Qu'allez-vous interpréter avec l'orchestre d'Auvergne ?

« Ce n'est pas un récital que je vais donner. L'orchestre d'Auvergne va jouer le grand concerto pour piano n°1 de Dmitri

Chostakovitch. L'œuvre contient une partie de trompette obligatoire. Ce concerto est assez sombre, composé en 1933 en pleine période soviétique, dans un style romantique. Le morceau est accessible au grand public car il contient quand même des passages drôles rappelant une marche militaire. »

**“ Je ne m'interdis rien du moment que la musique me plaît. Ce que je souhaite, c'est partager l'amour de la musique avec le public. ”**

— Quelle est la suite de votre programme ?

« Je vais aller jouer au Mexique puis aux États-Unis. Un album réalisé avec l'organiste Thierry Escaich sortira en novembre. Il contiendra des œuvres de Haendel, Purcell, Édith Piaf ou Michael Jackson. Les voix seront remplacées par ma trompette. L'instrument a cette capacité à jouer différents timbres, souffles, c'est comme un prolongement de la voix. » ■

Romain Leleu joue avec l'orchestre d'Auvergne à 20 h 30 au palais des Congrès du Touquet. Tarifs : de 10 à 40 €.

Renseignements au 03 21 06 72 00 ou sur [pianosfolies@letouquet.com](mailto:pianosfolies@letouquet.com)



Romain Leleu est l'un des meilleurs trompettistes contemporains. Il apprécie venir jouer dans le Nord, une région avec une forte tradition pour les instruments à vent. PHOTO CAROLINE DOUTRE

## AUJOURD'HUI

### LES PIANOS FOLIES

Dans le cadre du festival Off des Pianos folies, la pianiste Claire Huangci donnera un concert à l'église Notre-Dame d'Hesdin (rue de la Paroisse) à 11 h. Tarif : 10 €. Renseignements au 03 21 06 72 00. [pianosfolies@letouquet.com](mailto:pianosfolies@letouquet.com)

FESTIVAL



Pascal Amoyel, le « pianiste aux 50 doigts » Service Communication

## Pianos Folies : mi-fugue, mi entrain

Les concerts s'enchaînent et ne se ressemblent pas. Empreints de douceur ou teintés de folie

**D**isons-le, le piano a beau s'expatrier, les plus belles rencontres ont lieu au Palais des Congrès. C'est là, coupé de la foule et du bruit, qu'on profite pleinement du talent qui effleure l'instrument. C'est là qu'on apprécie autant une partition de Chopin ou de Rachmaninov, de Wagner ou de Ravel... Et puis, il y a ces découvertes, comme Pascal Amoyel, celui qu'on nomme « le pianiste aux 50 doigts ». Complet durant six mois au Théâtre le Ranelagh (2011 et 2014) et au Festival d'Avignon (2012 et 2015) son spectacle a été joué devant plus de 50000 spectateurs en Europe, Corée et Canada. Ce spectacle nous invite dans la loge de Pascal Amoyel, juste avant son entrée en scène. Il déballe ses partitions, retrouve une enveloppe adressée au n°16 de la rue Ampère, où Cziffra et Amoyel se succèdent. Alternent ensuite, pièces du répertoire, piano préparé, improvisations, scie musicale, voix parlée avec ou sans musique...

**D'ICI DIMANCHE, LES PIANOS FOLIES RÉSERVENT BIEN D'AUTRES JOLIES SURPRISES**

Notamment avec le jeune prodige **Jean-Paul Gasparian**, né en 1995 et vainqueur du prestigieux Concours Européen de Brême (Allemagne) en 2014, mais également lauréat des concours Internationaux José Iturbi (Espagne) en 2015, GPIPL de Lyon et Hastings (Angleterre) en 2013. Il remporte le prix de la Fondation Cziffra en 2014 et devient Lauréat de la Fondation l'Or du Rhin en octobre 2016. Par ailleurs le 1<sup>er</sup> Prix de Philosophie au Concours Général des Lycéens de France lui est attribué en 2013. **Nikolai Lugansky** qui interprétera les fabuleuses Mazurkas de Chopin. **L'Orchestre d'Auvergne**, avec Romain Leleu à la trompette et Elena Tarasova au piano sous la direction de Roberto Forés Veses.

**François-Frédéric Guy** est considéré comme un spécialiste du répertoire romantique allemand et en particulier de Beethoven dont il a enregistré les 32

sonates, l'intégrale de la musique de chambre avec Tedi Pappavrami au violon et Xavier Phillips violoncelle, ainsi que les 5 concertos avec l'orchestre Philharmonique de Radio-France dirigé par Philippe Jordan.

Il faudra aussi compter sur **Dmitry Masleev**, interprète de Haydn, Liszt ou Tchaïkovski mais aussi sur **Irina Lankova** qui rayonne sur les plus grandes scènes du monde. Décrite par la presse internationale comme une pianiste au « toucher véritablement poétique » et aux « couleurs infinies », elle réunit dans son jeu les meilleures traditions de l'école russe et la fraîcheur d'une interprétation personnelle. Enfin, Boris Berezovsky clôturera ce festival, dont Le Gramophone dit de lui : « Nous avons ici, probablement, le meilleur successeur des plus grands pianistes russes. » ■ R.M.  
Réservation et programmation sur [www.lespianosfolies.com](http://www.lespianosfolies.com) ou à l'Office de Tourisme au 03.21.06.72.00 et [www.letouquet.com](http://www.letouquet.com)

# Pascal Amoyel, le pianiste qui explique la musique classique aux enfants

Auréolé d'une Victoire de la musique « Révélation soliste instrumental » en 2005, le pianiste Pascal Amoyel se produit au Touquet aujourd'hui le cadre des Pianos Folies. Il sera à 11 h au palais des congrès, devant des enfants.

PAR FABRICE LEVIEL  
montreuil@lavoixdunord.fr

## LE TOUQUET.

« Qu'est ce qui vous a poussé à jouer devant un public uniquement composé d'enfants ? »  
« J'avais écrit un livre en direction des enfants « Petite histoire de la grande musique » pour expliquer les grandes étapes de la musique classique à un public qui ne connaît pas les codes pour l'apprécier. Ça parlait de la pré-histoire en passant par les chants grégoriens, la période baroque, classique et romantique. Je l'avais écrit parce que je suis enseignant et qu'en France, on est

**« Les enfants, c'est le public le plus impitoyable que je connaisse. Ils ne vous laissent rien passer. Ils sont intransigeants. »**

très en retard en pédagogie musicale. De ce livre est né, un peu par hasard, un spectacle. Ma femme, la violoncelliste Emmanuelle Bertrand, est au violoncelle, ma fille Alma, 10 ans, au violon et moi, au piano. »

« C'est un public difficile, les enfants ? »

« C'est le public le plus impitoyable que je connaisse. Ils ne vous laissent rien passer. Ils sont intransigeants. Mais c'est aussi un public extraordinaire. Quand ils entrent dans la salle, ils ne



Le pianiste Pascal Amoyel sera au palais des congrès à 11 h ce mardi.

connaissent à peu près rien de la musique classique et à la fin, ils viennent vous voir en disant qu'ils veulent se mettre au piano ou au violon. J'ai aussi monté des spectacles avec des enfants handicapés et autistes. C'est incroyable l'effet que leur procure la musique. Ce sont mes plus belles expériences. »

« La musique classique est-elle difficile à appréhender quand on est un néophyte ? »

« Elle peut l'être parce qu'actuellement, les concerts sont basés sur la performance. Or, les gens qui n'ont pas les codes pour ap-

précier la musique classique peuvent se sentir mal à l'aise. Ce que j'essaye de faire dans mon spectacle, c'est de donner quelques codes pour que les enfants puissent s'y plonger. Mais il n'y a pas besoin de grandes connaissances pour l'apprécier. Il suffit de ressentir, de se laisser aller à ses émotions sans préjugés. Les enfants y arrivent sans problème ! » ■

« Petite histoire de la grande musique », pour les enfants accompagnés de leurs parents. À 11 h au palais des Congrès. 10 €. Tél. 03 21 06 72 00 ou pianosfolies@letouquet.com

## Arcadi Volodos, un virtuose à voir ce soir



A. Volodos a commencé sa carrière à New York en 1996. PHOTO ALI SCHAFER

Ce soir, place à une des premières têtes d'affiche du festival Les Pianos Folies. Au palais des Congrès, Arcadi Volodos jouera des œuvres de Schumann, Scriabine et Schubert.

Né à Saint-Petersbourg, Arcadi Volodos étudie d'abord la voix et la direction avant de se tourner vers le piano, au conservatoire de Saint-Petersbourg puis Moscou, Paris et Madrid. Depuis ses débuts à New York en 1996, il se produit dans le monde entier au côté de nombreux orchestres et chefs (Philharmonie de Berlin, Musikverein de Vienne, Théâtre

des Champs-Élysées, festival de Salzbourg...).

Son actualité récente a été marquée par des grandes scènes européennes (Berlin, Zurich, Lugano, Munich, Francfort...). L'interprète a enregistré plusieurs disques depuis 1998 et son Live at Carnegie Hall. Son récent enregistrement consacré au compositeur catalan Federico Mompou a notamment reçu les prestigieux Gramophone Award et Echo-Preis. ■ D. S.

À 20 h 30 au palais des Congrès du Touquet. Tarif de 10 à 40 €. Tél. 03 21 06 72 00 ou par mail : pianosfolies@letouquet.com

JUSQU'AU 26 AOÛT

## Touches de folie au **Touquet**



*Boris Berezovsky assurera la clôture du 26 août. ©DR*

Les plus grands pianistes internationaux, cent cinquante environ, se donnent la note au Touquet-Paris-Plage (Pas-de-Calais) depuis le 18 août et jusqu'au samedi 26 pour un festival de

musique classique annuel qui porte le nom doucement dingue de *Pianos Folies* et qui est devenu l'un des quatre événements majeurs du Touquet. Ils démontrent une fois de plus leur talent lors des soixante concerts programmés.

Unique en son genre, ce festival pianistique se veut ouvert à tous les publics et prône un esprit festif et magique. Les concerts se dérouleront dans des lieux particulièrement spectaculaires qui ajoutent leur note de charme aux *Pianos Folies* et permettent de découvrir le patrimoine de la station.

Yvan Offroy, directeur et concepteur de ce rendez-vous, a souhaité faire de la fameuse 9<sup>e</sup> *Symphonie* de Ludwig van Beethoven un symbole de cette neuvième fête du piano. Autrement dit : la Nature, l'Amitié et la Joie, autant de valeurs dont nous avons particulièrement besoin par les temps qui tuent.

**Pour le programme complet** et autres informations :

<http://www.lespianosfolies.com> -

<http://www.letouquet.com>



*Plamena Mangova joue Scriabine, Rachmaninov et Grieg, lundi 21 août au palais des congrès du Touquet, avec Henri Demarquette au violon. ©Marco Borggreve*

9<sup>es</sup> *Pianos Folies* du Touquet-Paris-Plage, jusqu'au 26 août 2017 au palais des congrès et autres lieux de la ville et du Pas-de-Calais.

Billetterie : 0 3 21 05 14 29.

# LA VOIX DU NORD

LUNDI 21 AOÛT 2017

## Montreuillois

### AUJOURD'HUI

#### BONNES AFFAIRES

Rues Carnot, de l'Impératrice, de la Plage et avenue du Général-de-Gaulle à Berck-sur-Mer, à partir de 10 h et jusque'à 18 h, journée des bonnes affaires, organisée par le Groupement des commerçants de la ville. Contact : 06 71 20 28 60.

### BONJOUR

**AVEC LE TEMPS...** Il y a à peu près deux ans, Le Touquet avait accueilli jusqu'à 3 000 personnes à l'occasion du campus des Jeunes Républicains. La ferveur s'était emparée du public à l'occasion du discours de Nicolas Sarkozy. Et, alors que les primaires et surtout les élections présidentielles se profilaient à l'horizon, ils avaient tous fait le déplacement : NKM, Estrosi, Xavier Bertrand, Gérald Darmanin, Michèle Alliot-Marie... Et même Alain

Juppé. Deux ans plus tard, que reste-t-il de cet enthousiasme ? Le « Campus de la refondation » (c'est son nom officiel), ce week-end et toujours au Touquet, sera l'occasion de jauger. Mais, avec des « ténors » qui ont pris le large, ruminent leur défaite, attendent leur heure ou sont carrément passés à autre chose, la comparaison avec septembre 2015 risque d'en déprimer plus d'un. Bon courage les jeunes. ■ D. S.

### PENSEZ-Y!

#### PIANOS FOLIES

Dans le cadre du festival des Pianos Folies, mercredi à 11 h à l'église Saint-Josse au Val de Montreuil-sur-Mer (ville basse), concert du pianiste Jean-Paul Gasparian. Tarif : 10 €. Contact : 03 21 06 72 00. pianosfolies@letouquet.com



Chère, chère  
rentrée scolaire

LIRE  
P.8

### LE TOUQUET

**Un Stradivarius datant de 1725**

P. 10

### CUCQ

**Rencontre avec un grand fan d'Elvis**

P. 11

### CAMIERS

**Sainte-Cécile vue par notre drone**

P. 13

4 Région

# Ça s'est passé ce week-end

Tour d'horizon en images des événements festifs dans la région.



**BEUGIN.** Malgré la pluie et le vent de samedi matin, le meeting d'aéromodélisme de Beugin a tenu ses promesses avec quelques milliers de visiteurs et un show de haut vol conçu hier par un spectacle pyrotechnique reproduisant une attaque aérienne. PHOTO JOHAN BEN AZZOUL



**LE PORTEL.** Hier les États-Unis ont envahi la ville. À l'occasion de la deuxième édition de la Fête américaine, les Portelois et les touristes ont pu profiter d'une ribambelle d'animations. Les enfants ont pu se déchaîner sur le rodéo mécanique pendant que les adultes profitaient de la guinguette. PHOTO GUY DROLLET



**LE TOUQUET.** Samedi, au kiosque Serge-Gainsbourg du parc des Pins, et dans le cadre du festival des Pianos Folles, Jean-Baptiste Fleur a interprété des œuvres de Debussy, Ravel, Jougla et Brahms devant un public nombreux. PHOTO LA VOIX

# Un violoncelle Stradivarius de 1725 s'invite à un concert des Pianos Folies

Ce soir, dans le cadre du festival Les Pianos Folies, le violoncelliste Henri Demarquette se produit au palais des Congrès, avec la pianiste Flamen Mangova. Il jouera avec son instrument fétiche, un prestigieux Stradivarius datant de 1725.

PAR NICOLAS LE JEAN  
montreuil@lavoiidunord.fr

**LE TOUQUET.** « Avec cet instrument, les sensations sont similaires à celles qu'on aurait avec un pur-sang ou une Formule 1 ». Henri Demarquette recourt volontiers à l'hyperbole lorsqu'il évoque *Le Vaslin*, violoncelle que lui prête depuis trois ans la fondation Louis Vuitton. Et pour cause : l'instrument est un prestigieux Stradivarius, créé par le célèbre luthier italien en 1725.

## UNE QUÊTE DE JEUNESSE

Son principal atout : une qualité de son incomparable, et « la possibilité d'imaginer des sonorités auxquelles on n'avait pas pensé ». Il permet aussi au musicien de jouer sur un répertoire beaucoup plus large qu'avec un violoncelle classique, s'étendant du 16<sup>e</sup> siècle

à nos jours. Pour Henri Demarquette, pratiquer cet instrument est l'aboutissement d'une quête de jeunesse, marquée par l'influence de violoncellistes « Stradivariens », tels Rostropovitch, Yo-Yo Ma et Jacqueline du Pré.



Le Vaslin date de 1725.

Désormais dans cette voie, le musicien se sent investi d'un « grand honneur » mêlé d'une forte responsabilité : « J'espère être un bon ambassadeur du Stradivarius ». Pour autant, Henri de Marquette se refuse de sacrifier un instrument assuré à plusieurs millions d'euros.

## EMPORTÉ DANS UN ÉTUI « CLASSIQUE »

« J'en prends le plus grand soin, mais je l'emporte dans un étui classique. Il doit conserver sa fonction d'instrument, et être joué, c'est comme ça qu'il se bonifie ». Surtout, l'instrument ne livre pas spontanément sa richesse artistique : « Il y a tout un travail de recherches sur ses possibilités qui est passionnant, mais qui demande aussi beaucoup de temps ».

Gageons que le talent d'Henri de Marquette fera profiter les mélomanes de cette richesse. ■

À 20 h 30 au palais des Congrès du Touquet.  
Tarifs : de 10 € à 40 €.



Henri Demarquette se produira ce soir au Palais des congrès.

AGENDA



Pianos Folies : aujourd'hui à 17 h au palais des congrès, concert du pianiste Pascal Amoyel. Tarif : 15 €.

AUJOURD'HUI

ACTIVITÉS ENFANTS

À la découverte du poney. Pour les enfants de 3 à 7 ans, découverte du poney. De 14 h 30 à 16 h 30, centre équestre, **Berck**, 22 € enfant de 3 à 7 ans. Tél. : 03 21 89 87 92.  
**Pêche à pied.** Sortie pêche à pied, pour les enfants de 5 à 12 ans. Inscriptions auprès de l'OT. Places limitées. De 16 à 17 h, oh, **Berck**, 5 €. Tél. : 03 21 09 50 00.

VISITE/SORTIE

**Succès Berckois.** Visite guidée du Succès Berckois. Observez la préparation des célèbres berlingots de Berck. Places limitées.



De 14 à 15 h, **Berck**, 5 €. Tél. : 03 21 09 50 00.

ANIMATIONS

**Disc Golf.** Initiations gratuites sur la plage. De 11 à 12 h, face à l'Agora, esplanade Parmentier, **Berck**. Gratuit. Tél. : 06 33 69 01 04.  
**Fitness urbain.** Animation organisée par l'OT. De 9 h 30 à 10 h 30, parvis du complexe Sunset, **Berck**. Gratuit. Tél. : 03 21 09 50 00.  
**Recyclage.** Collecte de cahiers et de papiers usagés dont le bénéfice

permettra au Secours populaire français d'offrir des fournitures scolaires à des familles en difficulté. Jusqu'au lundi 28 août, hypermarché Carrefour, **Berck**. Gratuit.

COMMERCE

**Journée des affaires.** Les commerçants vont vous faire faire des affaires. Journée organisée par le Groupement des commerçants et les vitrines de Berck. De 9 h à 19 h, rues de l'Impératrice, Carnot, de la Plage, avenue du général de Gaulle, **Berck**. Gratuit. Tél. : 06 82 98 58 91.

FESTIVAL

**Pianos Folies.** Concert de Simon Adda-Reyss & Mayuko Ishigami. À 11 h, la Poste, **Le Touquet-Paris-Plage**. Gratuit.  
**Pianos Folies.** Duo piano/violon avec David Dupire & Frédérique Rouzeau-Pléintel. À 15 h, hôtel de ville, **Le Touquet-Paris-Plage**, 10 €.  
**Pianos Folies.** Concert du pianiste aux 50 doigts, Pascal Amoyel. À 17 h, palais des congrès, **Le Touquet-Paris-Plage**, 15 €.  
**Pianos Folies.** Concert de Plamena Mangova & Henri Demarquette. À 20 h 30, palais des congrès, **Le Touquet-Paris-Plage**. De 10 à 40 €. Tél. : 03 21 06 72 00, pianosfolies@letouquet.com, www.letouquet.com

DEMAIN

ACTIVITÉS ENFANTS

**Laisse de mer.** Atelier laisse de mer pour les enfants de 5 ans à 12 ans. Réservations auprès de l'OT. Places limitées. Demain de 15 h 30 à 16 h 30, oh,

**Berck**, 5 € par enfant. Tél. : 03 21 09 50 00.

CANOË KAYAK

**Traversez Hesdin en canoë.** Traversez Hesdin en 9 points en canoë, pour une descente de la Canche de 14 km vers Beaurainville. À partir de 8 ans ; il est impératif de savoir nager.



Demain de 14 à 17 h, salle de Tennis, avenue de la Canche, **Hesdin**, 25 €, 18 € moins de 13 ans. Tél. : 03 21 86 62 21.

VISITE/SORTIE

**British tour.** Suivez le guide pour une visite « So British » et découvrez les personnages et les endroits fréquentés par nos voisins d'Outre Manche. Balade découverte à vélo. Durée : 2 h. La sortie est limitée à 25 personnes. À 10 h, départ du palais des congrès, **Le Touquet-Paris-Plage**, 7 et 5 €, 19 € famille (2 adultes et 2 enfants). Tél. : 03 21 06 72 00.

ANIMATIONS

**Marche dans l'eau.** Animation organisée par l'OT. Demain de 10 h 30 à 11 h 30, parvis du complexe Sunset, **Berck**. Gratuit. Tél. : 03 21 09 50 00.  
**Animation.** Animation Pilates zen avec l'office du tourisme.

De 9 h 30 à 10 h 30, parking du complexe Sunset, **Berck**. Gratuit. Tél. : 03 21 09 50 00.  
**Deviens un apprenti cavalier.** Animation proposée par le centre équestre. De 14 h 30 à 17 h, centre équestre, **Berck**, 28 € par enfant de 8 ans à 10 ans. Tél. : 03 21 89 87 92.  
**Disc Golf.** Parcours de Disc Golf. Initiation gratuite pour les débutants. De 10 à 18 h, bois Magnier, boulevard de Boulogne, **Berck**, 4 € pour 9 trous, 6 € pour 18 trous. Tél. : 06 33 69 01 04.  
**Les ânes.** À la découverte des ânes et du littoral. Inscriptions auprès de l'OT. De 10 h 30 à 12 h 30, **Berck**, 8 €, enfant à partir de 3 ans, 5 €. Tél. : 03 21 09 50 00.  
**Zumba Strong.** Cours spécial rentrée proposé par l'association Culture danse, pour découvrir la Zumba Strong en avant-première. À 19 h 30, salle des sports, boulevard Lefebvre, **Étaples**, 5 €. Tél. : 06 10 32 93 73.

FRANCE INTER

**Jeu des 1 000 €.** Sélection des candidats et enregistrement du Jeu des 1 000 €, animé par Nicolas Stoufflet. Le Jeu des 1 000 € est diffusé du lundi au vendredi, à 12 h 45, sur France Inter. Demain à 18 h 30, salle Marie-Anne-Duhamel, **Groffliers**. Entrée libre.

COURSE À PIED

**Lady Jogg'.** Animation réservée aux femmes. Informations auprès de l'OT. Demain de 17 h 30 à 18 h 30, espace Rose des Vents, **Berck**. Gratuit.

TERROIR

**Marché.** Marché des terroirs. Entrée libre. Demain 16 à 20 h, square Duffit, **Berck**. Gratuit. Tél. : 03 21 89 90 14.

FESTIVAL

**Pianos Folies.** Concert jeune public accompagné des parents, pour une petite histoire de la grande musique, avec Pascal Amoyel. Demain à 11 h, palais des congrès, **Le Touquet-Paris-Plage**, 10 €.  
**Pianos Folies.** Prix SACEM, création mondiale composée par Omar Yagoubi, « L'Âme de l'Est » avec la pianiste Anna Kubanova. Demain à 15 h, hôtel de ville, **Le Touquet-Paris-Plage**, 10 €.  
**Pianos Folies.** Concert du pianiste Arseny Tarasevich-Nikolaev. Demain à 17 h 30, palais des congrès, **Le Touquet-Paris-Plage**, 15 €.  
**Pianos Folies.** Concert du pianiste Arcadi Volodos. Demain à 20 h 30, palais des congrès, **Le Touquet-Paris-Plage**. De 10 à 40 €. Tél. : 03 21 06 72 00, pianosfolies@letouquet.com,

www.letouquet.com

FAUNE & FLORE

**Les phoques.** Sortie d'observation des phoques. Places limitées. Inscriptions auprès de l'OT. De 18 à 19 h 30, oh, **Berck**, 5 €. Tél. : 03 21 09 50 00.  
**Regard sur le littoral.** Découvrir quelques aspects du littoral à travers de quelques bribes d'histoires d'hommes et de plantes. Profiter des paysages, source d'inspiration pour les artistes ! Prévoir un équipement approprié (chaussures confortables, coupe-vent, chapeau ou casquette, vêtement de pluie, lainage). Nombre de places limité. Après-midi, **Étaples**, 3,50 €, gratuit enfant -12 ans. Tél. : 03 21 09 56 94, 03 21 84 13 93.

PROCHAINEMENT

VISITE/SORTIE

**Biscuiterie.** Visite guidée de la Manufacture du Touquet. Rendez-vous sur place.



Jeudi 17 h, manufacture du Touquet, 29, rue Saint-Louis, **Le Touquet-Paris-Plage**. Gratuit.  
**Sur les traces de la Grande Guerre.** Un archéologue vous mènera sur les traces encore visibles de la Grande Guerre dans les paysages des communes d'Étaples, Camiers, Dannes... Prévoir son véhicule. Mercredi à 15 h, départ de l'office du tourisme, **Étaples**. Tarif non communiqué. Tél. : 03 21 09 56 94.

ACTIVITÉS ENFANTS

À la découverte du poney. Pour les enfants de 3 à 7 ans, la découverte du poney. Mercredi de 14 h 30 à 16 h 30, centre équestre, **Berck**, 22 € enfant de 3 à 7 ans. Tél. : 03 21 89 87 92.  
**Les ateliers du musée.** Frappe de monnaie gauloise, romaine, mérovingienne... Places limitées. Inscriptions auprès de l'OT. Mercredi de 10 h 30 à 11 h 45, musée, **Berck**, 5 € enfant de 5 ans à 12 ans. Tél. : 03 21 09 50 00.

Vous souhaitez partager un événement ?

Rendez-vous sur [www.votre-agenda.fr](http://www.votre-agenda.fr) pour l'annoncer gratuitement.

**VOTRE AGENDA**

# Les Pianos Folies, une formule qui s'exporte dans tout le Montreuillois

Depuis vendredi, les concerts se succèdent au Touquet dans le cadre de la neuvième édition des Pianos Folies. Interview du directeur - concepteur du festival, Yvan Offroy, qui nous parle des concerts du festival « off ».

PROPOS RECUEILLIS PAR DAVID SAGOT  
montreuil@lavoixdunord.fr

## MONTREUILLOIS.

- Quel est le programme du festival « off » cette année ?

« Vendredi, il y a eu le concert d'ouverture au Centre de l'entente cordiale de Condette, qui appartient au Département, partenaire de l'opération. L'acoustique de l'endroit est formidable. Comme le centre a une programmation régulière en relation avec l'Angleterre, nous avions prévu un concert (d'artistes du Bolchoï, ndr) abordant les relations entre Benjamin Britten et Robert Schumann. L'autre concert en off aura lieu au centre hospitalier de Rang-du-Fliers, le jeudi 24. C'est très important pour nous d'aller dans un lieu comme l'hôpital. »

- Pourquoi ?

« Dans le cadre d'un off, un festival se rend un peu partout. À l'hôpital, la musique est là pour soigner les malades. De manière imagée, on peut dire qu'il n'y aura pas de médicaments ce jour-là. Evelyne Berezovsky, la fille de Boris, sera au piano.

Mercredi, il y aura un concert à Montreuil, dans l'église Saint-Josse-au-Val, pour sa formidable acoustique d'une part et d'autre part parce que cela fait partie de notre tradition montreuilloise de donner un concert dans l'enceinte d'une église. C'était important de revenir à Montreuil pour cette neuvième édition puisque, depuis le début du festival, la ville est partenaire. »

- Et en ce qui concerne les concerts à Hesdin et Étapes ?

« À Hesdin (jeudi), nous serons également à l'église et un jour du marché, parce qu'on aime bien aller à la rencontre des gens. À Étapes (vendredi), ce sera tout à fait particulier car nous serons au chantier de construction navale, au milieu des machines. Un endroit tout aussi à part que l'hôpital. »

- Sur le plan de la programmation, y a-t-il une différence entre le off et le in ?

« Dans le off, on souhaite avant tout être plus proche du public, d'où des endroits qui ne sont habituellement pas des lieux de concert. L'idée est la suivante : ce sont aux Pianos Folies d'aller vers le public et non l'inverse.

## LE PROGRAMME DU OFF

• Mercredi : Evelyne Berezovsky à l'église Saint-Josse-au-Val de Montreuil, à 11 h (10 €).

• Jeudi : Claire Huangci à 11 h, à l'église Notre-Dame d'Hesdin (10 €) ; Evelyne Berezovsky au CHAM de Rang-du-Fliers, à 15 h (gratuit).

• Vendredi : Anna Kubanova au chantier de construction naval d'Étapes, à 10 h 30 (10 €).

• Renseignements et réservations au 03 21 05 14 29 ou sur lespiasfolies.com

C'est finalement la seule grande différence avec le in. »

- Y a-t-il des communes dans lesquelles vous souhaitez vous rendre ?

« Toutes et aucune en particulier. Un festival de notre acabit est de plus en plus "contraint" de s'exporter en dehors de ses frontières naturelles. On pourrait par exemple tout à fait concevoir un ou plusieurs concerts dans la Somme dans les années à venir. Mais il est encore trop tôt pour en parler, rien n'est fait pour l'instant. » ■



Claire Huangci sera en concert à Hesdin jeudi. PHOTO : MATEJŠZ ZAHORA ET NATALIA BLEJWAS.



Hier, Jean-Baptiste Fleur donnait un concert au kiosque Serge-Gainsbourg, parc des Pins. Il a interprété Debussy, Ravel, Jougla et Brahms pour un nombreux public.

**ARTISANS & COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE**

**PÊCHE**

**ARTICLES DE PÊCHE ACCASTILLAGE BATEAU APPÂTS VIVANTS MER ET TRUITE**

**ALCIUM**

QUAI CHANZY - BOULOGNE-SUR-MER - 03 21 80 82 53  
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 9H À 12H ET DE 14H À 19H

**ANTIQUITES**

**ESTIMATIONS GRATUITES ANTIQUITÉS FALIK**

Sylvie & Jean FALIK  
ACHAT-VENTE TOUTES ANTIQUITÉS  
Débaras après départ, décès, déménagement  
Achats de vases et bronzes chinois

31, rue Eugène Huret - 62360 PONT-DE-BRIQUES  
Ouvert de 15h à 19h / Dimanche de 15h à 19h  
03 21 83 36 45 - 06 09 37 98 46 - www.boulogneantiquites.com

**PHILATELIE**

**Jean-Pierre LEPRETRE Philatélie**

TIMBRES POSTE : ACHAT - VENTE  
ESTIMATION : Lots - Vrac - Détails  
Matériel toutes collections

431, rue de l'Impératrice - 62600 Berck/mer - 03.61.22.05.15 - 03.21.09.07.70

**POTERIE**

**OFFRE SPÉCIALE -50%**

Du 12 au 31 août

Grand choix de poteries

**AU TEMPLE DE LA POTERIE - ATTIN**  
21 bis, RN 39 (à côté de E.Leclerc et Kandy)  
Tél. : 03 21 94 13 93 - 06 84 87 21 87 - www.temple-poterie.com

Offre valable tous les jours sauf le mercredi

# Sable, blé, pierres ou notes, savourez votre dimanche

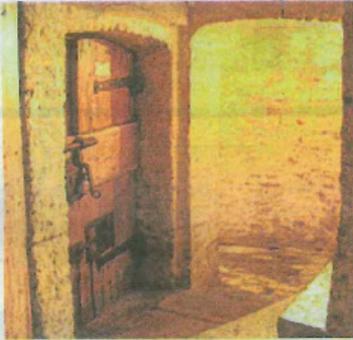
La Fête de la moisson, à Eecke, promet de revenir aux temps anciens. Tout comme la visite de la prison communale, à Bourbourg, qui date du XVI<sup>e</sup> siècle. Ce week-end également, plongez les pieds dans le sable en pleine ville, à Faubourgs plage, à Saint-Omer, ou profitez des Piano Folies, au Touquet.

## L'ancienne prison communale

**BOURBOURG.** Cette prison communale du XVI<sup>e</sup> siècle construite en briques flamandes est l'une des plus anciennes et des plus curieuses de la région. Classé aux Monuments historiques depuis 1972, ce site atypique recèle d'innombrables témoignages écrits des prisonniers qui y furent enfermés dans les cellules et les cachots encore intacts.

Voyage dans le temps et dans l'histoire au gré d'une déambulation originale. Cachots à doubles portes au sous-sol ; cuisine flamande reconstituée. ■  
Visite les mercredi 23 août, samedi 26 août, mercredi 30 août, de 14 h à 17 h 30.

29, place du Général-de-Gaulle.  
Visite libre : 3 € ; gratuit pour les moins de 12 ans.  
Visite guidée : 3,50 € ; 3 € (enfants).



**EÉEKE.** C'est un véritable plongeon dans le passé que propose chaque année le comité des fêtes d'Eecke avec sa traditionnelle fête de la moisson à l'ancienne.

La fête, créée en 1995 par un passionné d'anciennes mécaniques, attire tous les étés des centaines de personnes venues assister à des démonstrations de battage et de labour à l'ancienne ou voir à l'œuvre de vieux tracteurs et de vieilles batteuses. La manifestation débutera dès 10 h avec une procession, et se poursuivra tout au long de la journée avec diverses animations. ■

10 h : départ de la procession de l'église de Saint-Wulmar, 10 h 30 : célébration de la parole avec la chorale de Houffe, 11 h : inauguration, 12 h : repas champêtre, 14 h : début de la moisson, démonstrations, expositions, village d'artisans, 18 h : parade finale, 19 h : repas de clôture. Entrée gratuite.

## Un air d'antan souffle sur les champs

## Faubourgs plage

**SAINT-OMER.** La place de la Ghière a des allures de station balnéaire. Du sable, des transats et des structures gonflables ont été installés pour transformer les lieux en Faubourgs plage jusqu'au 23 août.

Au programme aujourd'hui, de 14 h à 18 h : comme tous les jours chacun pourra se reposer sur les transats, jouer sur le sable avec ses enfants ou les regarder s'amuser dans les structures gonflables, mais aussi assister à des joutes nautiques à 15 heures ou encore s'initier au tir à l'arc et au javelot grâce aux Archers de la Saint-Georges.

Des animations qui raviront aussi bien les plus jeunes que leurs parents. ■



## Pianos Folies

**LE TOUQUET.** Les grandes œuvres du répertoire classique, interprétées par les concertistes les plus courus du moment : voilà, chaque été depuis neuf ans, la promesse du festival des Pianos Folies. Ce dimanche, Bertrand Coyneault donnera un concert gratuit à 11 h 30 au casino Barrière, dans le

cadre d'une exposition de voitures anciennes. À 15 h 30, un « Piano auto rétro » gratuit animera la rue Saint-Jean et la place du Centenaire. À 20 h 30, le palais des Congrès accueillera une soirée jeunes talents, avec les concerts de Dimitry Sin et Julian Trevelyan. ■

Renseignements et achat des billets soirée jeunes talents au palais des Congrès, 03 21 05 14 29. Tarif de 10 € à 40 €.

### UN PARCOURS D'OBSTACLES GONFLABLES POUR LES PETITS À CALAIS

De 11 h à 19 h, rendez-vous place d'Armes pour les plus jeunes Calaisiens, âgés de 3 à 10 ans. Un parcours gonflable, composé de châteaux, toboggans et obstacles sera monté pour la journée. Un événement ouvert à tous et gratuit. Une dizaine de structures gonflables doivent être installées. Une animation en place depuis

plusieurs années qui réjouit toujours les enfants, surveillés par une dizaine d'encadrants.

### FÊTE AMÉRICAINE AU PORTEL

La commune du Portel organise aujourd'hui sa traditionnelle fête américaine dès 11 heures du matin place de l'Église. Au programme de la journée : une parade de Harley Davidson et tout un chapelet d'animations

pour petits et grands. Par exemple du rodéo mécanique, des baptêmes de moto, des jeux, de la danse country...

À 14 h 30, un bal est également prévu sur le thème des années sixties.

Enfin, à 20 h 30, pour clore en beauté la journée, grand concert du groupe Covertramp, qui reprend les plus beaux succès du groupe de rock progressif Supertramp.

CANCANS DE LA CANCHE

LES PIANOS FOLIES DISENT MERCI À ALBERT II



Le concert des Pianos folies de dimanche soir est placée sous la présidence d'honneur d'Albert II de Monaco. Mais « Monseigneur » s'est excusé, il ne pourra pas (re)venir au Touquet. Il n'empêche, le directeur du festival Yvan Offroy dit merci à Albert Grimaldi. Le souverain monegasque a financé à hauteur de 3000 euros les « Pianos » 2017. Un geste assez sympa. Le maire du Touquet pourrait peut-être appeler à l'aide le prince avant d'affronter la rénovation XXL de l'hôtel de ville ! PHOTO ARCHIVES GUY DROLLET

# Le piano et la musique prennent leurs quartiers jusqu'au 26 août

Depuis hier et jusqu'au 26 août, la grande musique est l'invitée d'honneur de la ville du Touquet. Pour la neuvième édition des Pianos Folies, pas moins de 150 artistes seront accueillis dans la station pour près de 60 concerts.

PAR DAVID SAGOT  
montreuil@lavoixdunord.fr

**LE TOUQUET.** Les grandes œuvres du répertoire classique, interprétées par les concertistes les plus courus du moment : voilà la promesse des Pianos Folies, qui agitent la station depuis neuf ans chaque été. En 2017, le festival a mis la main sur trois têtes d'affiche : les pianistes Boris Berezovsky et Nikolai Lugansky et le trompettiste Romain Leleu, pour jouer des œuvres de Tchaïkovski, Dvorak et Rachmaninov.

Le public pourra par ailleurs apprécier le talent de valeurs montantes, et notamment Julian Trevelyan, le violoncelliste Henri Demarquette et Dmitry Maslezev. Une place a également été laissée dans la programmation pour autre chose que des concertos. Il y aura notamment ce samedi 19 août, Olivier Saladin (le Monsieur Saladin des Deschiens), qui viendra lire *L'Histoire de Babar* (celui du dessin animé), accompagné au piano par Simon Adda-Reyss. Et comme lors des précédentes éditions, les organisateurs mettront quatre pianos à disposition dans la ville.

Le festival a également un « off » avec, entre autres, les concerts d'Évelyne Berezovski, Claire Huangci et Anna Kubanova



Boris Berezovsky, un habitué du festival, viendra conclure cette neuvième édition. PHOTO JURI BOGOMAZ

les 23, 24 et 25 août au centre hospitalier de Rang-du-Fliers, à Montreuil-sur-Mer, Hesdin et Étaples.

**PROGRAMME**

**Samedi 19 août :** S. Reys et O. Saladin, du trio Chausson...  
**Dimanche 20 :** Dmitry Sin et Julian Trevelyan ; Simon Adda-Reyss, Mayuko Ishigami...  
**Lundi 21 :** Simon Adda Reys et Mayoko Ishigami ; Pascal Amoyel ; Plamena Mangova, Henri Demarquette...  
**Mardi 22 :** Pascal Amoyel, Anna Kubanova ; Arseny Tarasevich-Nikolaev ; Arcadi Volodos...  
**Mercredi 23 :** Jean-Paul Gasparian ; Évelyne Berezovski, Nikolai Lugansky...  
**Jeudi 24 :** Claire Huangci, François Dumont ; Orchestre d'Auvergne...  
**Vendredi 25 :** Anna Kubanova ; Tae-Hyung Kim ; François-Frédéric Guy, Dmitry Nasleev...  
**Samedi 26 :** Natalia Milstein ; Boris Berezovski... ■

**PRATIQUE**

Depuis hier et jusqu'au samedi 26 août, au Touquet. Les concerts ont lieu essentiellement au Palais des congrès. Tarifs (en fonction de l'emplacemement) : de 10 à 40 euros. Billetterie dans les bureaux de l'office de tourisme du Touquet (Palais des congrès), ouverte tous les jours de 9 h à 13 h et de 14 h à 18 h, et une heure avant chaque concert (tél. : 03 21 05 14 29). Site internet : [www.lespianosfolies.com](http://www.lespianosfolies.com) ; e-mail : [pianosfolies@letouquet.com](mailto:pianosfolies@letouquet.com)

# Un ex-Deschiens pour raconter Babar en musique

Aujourd'hui, dans le cadre des Pianos Folies, Olivier Saladin (ex-Deschiens), sera aux côtés du pianiste Simon Adda-Reys pour une lecture de « L'Histoire de Babar ». Un rendez-vous pour les petits donc, et un peu les grands.

PAR DAVID SAGOT  
montreuil@lavoiixdunord.fr

**LE TOUQUET.** Babar, tout le monde connaît. Monsieur Saladin des Deschiens, tout le monde aussi, enfin presque. Ce sont ces deux facettes de la culture populaire française que le festival des Pianos Folies propose au public aujourd'hui au Palais des congrès. « C'est assez simple comme spectacle : je lis le texte de Jean De Brunhoff sur la musique de Francis Poulenc, qui est jouée par Simon, souligne le comédien. C'est avant tout un travail de conteur. La part d'improvisation est assez limitée et l'ensemble doit être assez joli. Comme on s'en doute, et même si on peut

toujours avoir une double lecture avec un conte, il s'agit principalement d'un spectacle pour les enfants. »

La pièce, d'une durée d'environ une heure, a été montée presque expressément pour le festival touquettois. Les deux artistes ont travaillé la pièce - notamment afin d'être parfaitement synchronisés -, mais aucune autre date ailleurs en France n'est prévue pour l'instant. Écrite en 1931, *L'Histoire de Babar* raconte les aventures du fameux bébé éléphant, né dans la forêt et qui, un jour, a le malheur de croiser un chasseur, qui tue sa maman. Réfugié en ville, il est recueilli par une vieille dame très gentille. Mais Babar a aussi très envie de retrouver ses origines. Ce n'est finalement que

neuf ans plus tard que le compositeur français Francis Poulenc coucha sur partitions la musique qui rendit le texte de De Brunhoff célèbre dans le monde entier. Depuis, le personnage a inspiré éditeurs, conteurs et comédiens. Notamment un certain François Morel (de la compagnie des Deschiens) qui, récemment, a narré les aventures du petit pachyderme pour Gallimard. Pure coïncidence probablement. Quoi qu'il en soit, Olivier Saladin note avec amusement « qu'il y a un petit côté affaire Liliane Bettencourt dans cette histoire ». Enfants comme parents : chacun devrait y trouver son compte. ■

Aujourd'hui à 17 h 30 au palais des Congrès du Touquet. Tarif : 15 €. Renseignements et réservations au 03 21 05 14 29.



C'est Olivier Saladin qui sera la voix de Babar.

PHOTO DIDIER CRASHAULT

🏠 / Opéra / Classique

## Le festival "Pianos Folies" enchante le Touquet-Paris-Plage

Par **Marion Gadea** 

Publié le 19/08/2017 à 15H49



Le pianiste du Bolchoï Alexei Goribol en pleine répétition dans le cadre du 9<sup>e</sup> festival de musique classique "Les Pianos Folies" © France 3

**28**  
PARTAGES



PARTAGER



TWEETER



PARTAGER



EMAIL

**Les plus grands pianistes de la planète ont rendez-vous jusqu'au 26 août au Touquet-Paris-Plage à l'occasion des "Pianos Folies". Comme chaque année, ce festival de musique classique, l'un des plus importants du nord de la France, propose un programme d'exception pour un public de mélomanes et de profanes. Une belle manière de terminer la saison estivale sur la Côte d'Opale.**

150 artistes, 60 concerts. Cette 9<sup>ème</sup> édition des [Pianos Folies](#) joue de nouveau la partition du bonheur. Les spectacles se déroulent dans différents lieux insolites pour permettre au public de découvrir le patrimoine de la station balnéaire. Les rues, les parcs et jardins, le golf, la Poste ou encore le marché couvert se transforment en auditorium. La soirée d'ouverture s'est déroulée au théâtre élisabethain du Château d'Hardelot en présence de pianistes et chanteurs du Bolchoï, qui participent depuis 5 ans à ce festival.

Reportage : L. Haffaf / N. Haberer / V. Dusausoy



## **Les plus grands pianistes du monde font vibrer le Touquet**

Si ce rendez-musical se veut décontracté et ouvert au plus grand nombre, la programmation est extrêmement pointue. Les plus grands pianistes internationaux sont présents à l'instar d'Irina Lankova, de Natalia Milstein, de Nicolai Lugansky, ou encore de Boris Berezovsky qui clôturera magnifiquement ce festival le samedi 26 août.

“ C'est l'élitisme pour tous. Ces grands pianistes sont là pour le public le plus large possible. C'est partager la qualité pour un maximum de monde

*Yvan Offroy*  
*Directeur des Pianos Folies*

Autre rendez-vous à ne pas manquer, le concert de l'Orchestre d'Auvergne, jeudi 24 août, ou encore la soirée des jeunes talents, dimanche 20 août, sous la présidence du Prince Albert II de Monaco.

### **INFOS PRATIQUES**

#### **Les Pianos Folies du Touquet-Paris-Plage**

- > Jusqu'au 27 août
- > de 10 à 40 euros selon les catégories - plusieurs concerts gratuits
- > <http://lespianosfolies.com/>

PARTAGER

# LES PIANOS FOLIES

LE TOUQUET-PARIS-PLAGE



19/20 NORD PAS-DE-CALAIS FESTIVAL

▶ ◀ 15:10 | 19:30

france•tv

## 19/20 Nord Pas-de-Calais

Toute l'actualité de la région....

# Classique ou rock, laissez-vous emporter par la musique

Le Touquet se la joue musique classique, Calais plutôt rock avec un concert hommage à U2. À Dunkerque, on peut visiter le port en bateau et sur la côte, rencontrer des chiroptères à Mimoyecques. Voici quatre idées de sorties pour aujourd'hui et demain.

## Vibrez au son du classique au Touquet

**LE TOUQUET.** Le festival Piano folies fête sa 9<sup>e</sup> édition. Il débute aujourd'hui pour s'achever le samedi 26 août. Pendant ces dix jours, venez profiter des performances de 150 artistes répartis sur 60 concerts. Les plus grands pianistes seront présents pour l'événement tels que l'orchestre d'Auvergne, Roberto Fores Veses, les solistes Elena Tarasova et Romain Leleu ainsi que Trio chausson et Boris Be-rezovsky. Les musiciens se produiront dans des lieux emblématiques de la ville comme le jardin d'Ypres, la Poste, l'hôtel de ville, au golf ou encore au centre équestre, l'occasion de découvrir la ville en musique. ■ Renseignements et achat des billets au Palais des Congrès, au 03 21 05 14 29. Tarifs de 10 euros par concert en catégorie 4 à 40 euros si vous voulez la catégorie 1, par concert.



## Concert en hommage à U2 demain soir

**CALAIS.** Demain soir, il y aura un peu de U2 à Calais-Nord. Après les concerts de Cover Queen (reprises de Queen) et Coldplace (reprises de ColdPlay), les quatre musiciens de With U2 Night (littéralement « Avec vous cette nuit »), partageront avec le public les meilleurs titres du groupe irlandais. Le tribute band, ou cover band, s'est spécialisé dans la reprise des chansons de U2, du premier au dernier album. Le groupe originaire d'Amiens donnera d'ailleurs à Calais son dernier concert de l'été. Pour les entendre avant la fin de l'année, il faudra aux fans des « presque U2 » se rendre en Moselle (Moyeuve-Grande) mi-septembre, ou dans le Morbihan (Saint-Avé) début octobre. Plus facile que de suivre U2 dans sa tournée aux États-Unis en septembre. ■ Concert gratuit de With U2 Night, samedi, dès 21 h à la Halle, place d'Armes.



## Visite du port en bateau

**DUNKERQUE.** À bord du *Texel*, on découvre le troisième port de France le temps d'une mini-croisière. Un embarquement magique dans les méandres des installations portuaires, les écluses, les darses, les quais, etc. Se présenter 15 minutes avant le départ. Départs : du lundi au samedi, à 14 h 30 et à 16 h ; dimanches, jours fériés, à 15 h, et à 16 h 30. Embarcadere, place du Minck. 9,70 € ; 7,70 €, enfant ; 30 € (deux adultes + deux enfants), forfait famille. Tél. : 03 28 66 79 21, tourisme.dunesdeflandre@ot-dunkerque.fr, www.ot-dunkerque.fr.



## Mimoyecques et chiroptères

**LANDRETHUN-LE-NORD.** Une animation sur le thème « Je découvre les chauves-souris » est proposée aujourd'hui à 15 h aux enfants de 5 à 12 ans sur le site de Mimoyecques. L'occasion pour les parents de découvrir cette impressionnante forteresse souterraine imaginée par Hitler, qui devait servir à l'installation du canon V3 pour bombarder l'Angleterre et inverser le cours de la Deuxième-Guerre mondiale. Un endroit où trouvent aujourd'hui refuge des colonies de chauves-souris. ■ Forteresse de Mimoyecques, route de la Forteresse, D249 Landrethun-le-Nord. Tel. 03.21.87.10.34. Site internet : www.mimoyecques.fr



## EXPOSITION SUR LA GRANDE GUERRE

Saint-Omer. Jusqu'au 30 septembre, l'exposition *Le déploiement logistique de l'armée britannique en France durant la Grande Guerre* prend place à la motte castrale. Elle s'attache à décrire l'immense toile logistique tissée par les troupes britanniques sur une large bande du territoire français allant de la baie de Seine à la frontière belge en passant par l'Audomarois. À l'aide de témoignages, de nombreuses

photographies d'époque et d'archives filmées, le visiteur est ainsi plongé dans l'atmosphère de l'arrière front britannique. Gratuit. Ouvert tous les jours sauf le jeudi de 10 h à 12 h 30 et de 14 h à 19 h. Fermé le jeudi. Place Sithieu.

## DERNIÈRE CHANCE POUR PROFITER D'UN DIMANCHE AU MONT NOIR

Saint-Jans-Cappel. C'est le dernier week-end pour profiter

des beaux dimanches du mont Noir, qui se déroulent tout au long de l'été ! Demain et dimanche, la compagnie À sens unique présentera son spectacle *Léger démolé*, un spectacle de cirque mêlant acrobaties légères et démolés tumultueux.

Samedi à 18 h dans le parc du château de Nieppe, dimanche à 16 h 30 au parc départemental Marguerite-Yourcenar. 50 minutes. Gratuit.

## C'EST DU CLASSIQUE

### LES PIANOS FOLIES, AU TOUQUET

Le festival des Pianos folies débute aujourd'hui au Touquet

par une « Journée innovation » avec quatre artistes du Bolchoï : Alexi Goribol (piano) accompagne les grandes voix russes de l'Opéra Marat Gali, Oleg Ryabets, Olga Guryakova.

Hommages à Benjamin Britten et Robert Schumann. À 20 h, ce soir, au centre culturel de

l'Entente cordiale château d'Hardelot. Tarif : 12 €. Billetterie : office du tourisme, 03 21 06 72 00 ou au bureau du festival, Palais des congrès, 03 21 05 14 29.



### LES INOUÏES, À ARRAS

Le festival des Inouïes s'ouvre aujourd'hui. Au programme: *Divertimento KV351 pour ensemble à vent*, dit Gran Partita de Mozart. Et *Concerto pour violoncelle et orchestre à vent* de Friedrich Gulda, orchestre Coups de vents.

Rendez-vous à la salle des fêtes de Grévillers, à 19 h.

Tarifs : 20 € et 15 € /gratuit – de 14 ans. Renseignements : [musiqueenrouelibre@orange.fr](mailto:musiqueenrouelibre@orange.fr) ou au 03 21 15 32 40.

FESTIVAL

# La station déroule ses plus belles partitions

C'est l'accord parfait du piano et d'une station qui va se jouer du 18 au 26 août.



Le piano va se balader dans toute la ville...

Il est classé parmi les meilleurs festivals de piano de France. Sans aucun doute parce qu'il est varié, accessible aussi mais aussi parce que l'affiche joue autant sur des grands noms que sur des musiciens qui n'hésitent pas à installer le piano là où on ne l'attend pas ! Des lieux incongrus (on note tout de même qu'on n'est moins audacieux qu'au début), certes, mais aussi un « festival off » qui s'exporte chaque année un peu plus loin : Château d'Hardelot, Eglise St Josse au Val de Montreuil, Eglise Notre Dame d'Hesdin, le CHAM à Rang du Fliers et au chantier de construction navale d'Étaples. A noter aussi les Master Class dispensées par Elena Tarasova (professeur au conservatoire de Tchaïkovski de Moscou), chaque jour de 10h à 11h au Palais des Congrès (50€ les 30min - 2 élèves/jour).

**Côté programme, c'est avec Chopin, Liszt, Prokofiev, Ravel, Debussy, Brahms, Wagner, Tchaïkovsky, Beethoven, Rachmaninov, Bach, Fauré,**

**Schumann etc. qu'on partagera une soirée, une pause goûter ou une petite balade.**

Tous seront brillamment interprétés par Anna Kubanova, Nikolaï Lugansky, Evelyne et Boris Berezovsky, l'orchestre d'Auvergne, Tae-Hyung Kim et bien d'autres.

#### CONCERTS GRATUITS :

Dans la série «bon plan» en voilà un de taille ! Ecouter la grande musique, c'est malheureusement souvent l'apanage des gens aisés. Or, les organisateurs des Pianos Folies ont toujours été attentifs au fait que leur festival s'adresse au plus grand nombre. Aussi, assister à plusieurs concerts sans dépenser un sous c'est possible :

#### Samedi 19 août

Du 19 au 22 août : déambulations : Macadam Piano en ville et sur la plage ; 11h : Hôtel Barrière Le Westminster au Touquet avec Anna Kubanova ; 15h30 : Kiosque Serge Gainsbourg au Parc des pins, concert dans le cadre du partenariat Jardin En scène ou EBTS avec Jean-Baptiste Fleur

#### Dimanche 20 août

11H30: Casino Barrière, dans le cadre de l'exposition de voitures anciennes et de collection (TAC) avec Bertrand Coynault ; 15H30: Place du centenaire et Rue Saint Jean Piano Auto Retro

#### Lundi 21 août

11h: La Poste Simon Adda Reyss et Mayoko Ishigami

#### Mercredi 23 août

15h30: Rue St Jean, Place du Centenaire, Frédéric Laverde et son Piano Rouge

#### Jeudi 24 août

11h La Poste, Piano rouge de Frédéric Laverde ; 15h Rang du Fliers - CHAM, Festival OFF avec Evelyne Berezovsky

#### Vendredi 25 août

15h: Concert dans le cadre de Jardin en scène ou EBTS au Jardin du Phare avec Tae-Hyung Kim ; 16h: Frederic Laverde et son Piano Rouge Kiosque Serge Gainsbourg Parc des Pins

#### Samedi 26 août

10h: Palais des Congrès, Nicole Lason et Nadia Offroy-Sakòvitch ■ KATHLEEN MEREGHINI

Du 18 au 26 août. Tout le programme sur [www.lespianosfolies.com](http://www.lespianosfolies.com) Réservations au Palais des Congrès du Touquet 03.21.06.72.00, ouvert chaque jour de 9h à 13h et de 14h à 18h. Tarifs de 10 à 40€ selon les catégories, plusieurs pass possibles.

## CANCANS DE LA CANCHE



### UNE HISTOIRE DE FAMILLE

Dimanche, dans le cadre des Pianos Folies, la chanteuse Léonore Queffelec - Engerer (notre photo) sera en concert au Palais des congrès du

Touquet. Elle rendra hommage à sa mère Brigitte, une des plus célèbres concertistes françaises du XX<sup>e</sup> siècle. La jeune femme est aussi la fille de l'écrivain Henri Queffelec, prix Goncourt en 1985 avec *Les Noces barbares*. Difficile de ne pas tomber dans la marmite avec une filiation pareille.

**AU PROGRAMME**

Vendredi 18 août : hommage à Benjamin Britten et Robert Schumann à Hardelot. Samedi 19 août : masterclass, S. Reys et O. Saladin, du trio Chausson... Dimanche 20 : masterclass, hommage à Brigitte Engerer, Dmitry Sin et Julian Trevelyan ; Simon Adda-Reyss et Mayuko Ishigami. Lundi 21 : masterclass ; Simon Adda Reys et Mayoko Ishigami ; Pascal Amoyel ; Plamena Mangova (notre photo) et Henri Demarquette... Mardi 22 : Pascal Amoyel, Anna Kubanova ; Arseny Tarasevich-Nikolaev ; Arcadi Volodos... Mercredi 23 : Jean-Paul Gasparian ; Evelyne Berezovski, Nikolai Lugansky... Jeudi 24 : Claire Huangci, François Dumont ; Orchestre d'Auvergne... Vendredi 25 : Anna Kubanova ; Tae-Hyung Kim ; François-Frédéric Guy, Dmitry Nasleev... Samedi 26 : Natalia Milstein ; Boris Berezovski...



# La neuvième édition des Pianos Folies joue sa symphonie du 18 au 26 août

Vendredi, la musique reprend ses droits au Touquet pour la neuvième édition des Pianos Folies. Au programme : pas moins de 150 artistes accueillis dans la station pour près de 60 concerts. Avec, comme credo, l'élitisme pour tous.

PAR DAVID SACOT  
montreuil@lavoixdunord.fr

le trompettiste Romain Leleu. Ils joueront respectivement des œuvres de Tchaïkovski, Dvorak et Rachmaninov.

via lequel il livrera – comme le dit l'intitulé de son spectacle – « une petite histoire de la grande musique ».

**LE TOUQUET.**

**1 Trois vedettes**  
Les musiciens classiques connus du grand public sont assez rares. Ceux-ci ces derniers s'arrachent à prix d'or. Pour sa neuvième édition, le festival a mis le grappin sur trois personnalités du monde du classique très populaire : les pianistes Boris Berezovski et Nikolai Luganski et

**2 Des valeurs montantes**  
En marge de ces têtes d'affiche, le public pourra découvrir et apprécier le talent de valeurs montantes, mais néanmoins sûres, du piano et de la musique classique. Ne manquez pas les prestations de Julian Trevelyan samedi, du violoncelliste Henri Demarquette, lundi, et celle, le vendredi 25 août, de Dmitry Maslezev.

**4 Des prix plutôt attractifs**  
Entre 10 et 40 euros\* par concert en moyenne : le festival touquettois reste abordable. Sur-tout lorsqu'on compare aux prix pratiqués par les grandes salles parisiennes, semblant parfois attachées à imposer des tarifs « haut de gamme » plus parce que le marché le demande que le spectacle le requiert. Par ailleurs, des formules avantageuses existent : 90 ou 68 euros pour trois concerts au choix, 180 euros pour huit concerts.

**PRATIQUE**  
► Quand ? Du vendredi 18 au samedi 26 août.  
► Où ? Au Touquet, les concerts ont lieu essentiellement au Palais des congrès.  
► Combien ? Tarifs : de 10 à 40 euros.  
► Et la billetterie ? Elle est située dans les bureaux de l'office de tourisme (Palais des congrès), ouverte tous les jours de 9 h à 13 h et de 14 h à 18 h, et une heure avant chaque concert. Tél. 03 21 05 14 29.  
► Sur Internet. Site du festival : [www.lespianosfolies.com](http://www.lespianosfolies.com) ; e-mail : [pianosfolies@letouquet.com](mailto:pianosfolies@letouquet.com)

**3 Des concerts mais pas que**  
Samedi, Olivier Saladin (le fameux Monsieur Saladin des Deschiens) viendra lire *L'Histoire de Babar* (celui du dessin animé), accompagné au piano par Simon Adda-Reyss. Par ailleurs, il y aura des cours particuliers (50 € les 30 min., limités à deux élèves par jour) en compagnie de la pianiste Elena Tarasova. Comme l'année dernière, les organisateurs mettront quatre pianos à disposition dans la ville : n'importe qui pourra balader gratuitement ses dix doigts sur les claviers. Le 22 août, à 11 h, le pianiste Pascal Amoyel donnera un concert destiné aux enfants et

**5 Des concerts en « off »**  
Comme tout grand festival, Les Pianos Folies ont un « Off ». L'opération sera lancée vendredi par un concert de quatre artistes du Bolchoï dans l'enceinte du théâtre élisabéthain du Château d'Hardelot. Les 23, 24 et 25, les Montreuillois, Hesdinois et Éta-plois pourront assister aux concerts d'Evelyne Berezovski, Claire Huangci et Anna Kubanova. ■  
\* Les tarifs dépendent de l'emplacement dans la salle.

**ARTISANS & COMMERÇANTS À VOTRE SERVICE**

**PÊCHE**

**ARTICLES DE PÊCHE ACCASTILLAGE BATEAU APPÂTS VIVANTS MER ET TRUITE**

**ALCIUM** peche.com

QUAI CHANZY - BOULOGNE-SUR-MER - 03 21 80 82 53  
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI DE 9H À 12H ET DE 14H À 19H

**ANTIQUITÉS**

**ESTIMATIONS GRATUITES ANTIQUITÉS FALIK**

Sylvie & Jean FALIK  
ACHAT-VENTE TOUTES ANTIQUITÉS  
Débaras après départ, décès, déménagement  
Achats de vases et bronzes chinois

31, rue Eugène Huret - 62360 PONT-DE-BRIQUES  
Ouvert de 15h à 19h / Dimanche de 16h à 19h  
03 21 83 36 45 - 06 09 37 98 46 - [www.boulogneantiquites.com](http://www.boulogneantiquites.com)

**PHILATÉLIE**

**Jean-Pierre LEPRETRE Philatélie**

TIMBRES POSTE : ACHAT - VENTE  
ESTIMATION : Lots - Vracs - Détails  
Matériel toutes collections

431, rue de l'Impératrice - 62600 Berck/mer - 03.61.22.05.15 - 03.21.09.07.70

**POTERIE**

**OFFRE SPÉCIALE**

Du 12 au 31 août

Jusqu'à **-50%** sur la pièce reconstituée

Grand choix de poteries

**AU TEMPLE DE LA POTERIE - ATTIN**  
21 bis, RN 39 (à côté de E.Leclerc et Kandy)  
Tél. : 03 21 94 13 93 - 06 84 87 21 87 - [www.temple-poterie.com](http://www.temple-poterie.com)



Comme l'année dernière, le pianiste Boris Berezovski sera l'une des têtes d'affiche du festival. PHOTO JURİ BOGOMAZ

SOUVENIRS

Ces cadeaux kitsches qui s'arrachent P.6

# Les Échos du Touquet

PENDANT LES VACANCES LA POSE EST OFFERTE\*

30% de réduction sur la pose

www.trybaetapes.com

FERMETURES - PORTES - VOLETS - PORTES DE GARAGE  
PORTAILS - PORTES D'ENTRÉE - PORTES BANJOUES

DEVIS GRATUIT

**ETAPLES TRYBA**  
Centre Commercial Leclerc  
Départementale 940  
03 21 92 50 16  
OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI 9H-12H ET 14H-18H

Mercredi 9 août 2017 - 1,70 € - N° 32

JOURNAL D'ÉTAPLES

Tél. 03 21 90 06 60 - www.lesechosdoutouquet.fr

FESTIVAL

## LE PIANO ENTRE SABLE ET FORÊT

Les pianos vont à nouveau investir les lieux les plus divers de la station. Avec de grands noms... PAGE 16



ATHLÉTISME

### Record de participation aux 10 km et semi-marathon P.30

### ÉTAPLES JENNY ET BERNARD, LA FERVEUR INCARNÉE P.22



**-10%**  
**-20%**  
**-30%**

Du 24 juillet au 20 août 2017

## Braderie d'été

Livraison et installation OFFERTES\*

\* Pour les produits volumineux éligibles, dans les Zones de Couverture. Voir détails dans le Contrat de Couverture disponible en magasin et sur darty.com.

Ouvert tous les dimanches jusqu'au 27 août inclus



**RANG-DU-FLIERS**  
Les Boutiques Rangeoises  
CCial Intermarché

1384/1403VD

## C'EST L'ÉTÉ

FESTIVAL



Boris Berezovsky est un habitué du festival touquettois

**LE TOUQUET** C'est l'accord parfait du piano et d'une station qui va se jouer du 18 au 26 août. Le festival des « Pianos Folies » va en effet dérouler, pour la 9<sup>ème</sup> fois, sa plus belle partition.

Il est classé parmi les meilleurs festivals de piano de France. Sans aucun doute parce qu'il est varié, accessible aussi mais aussi parce que l'affiche joue autant sur des grands noms que sur des musiciens qui n'hésitent pas à installer le piano là où on ne l'attend pas !

Des lieux incongrus (on note tout de même qu'on n'est moins audacieux qu'au début), certes, mais aussi un « festival off » qui s'exporte chaque année un peu plus loin : Château d'Hardelot, Eglise St Josse au Val de Montreuil, Eglise Notre Dame d'Hesdin, le CHAM à Rang du Fliers et au chantier de construction navale d'Étaples. A noter aussi les Master Class dispensées par Elena Tarasova (professeur au conservatoire de Tchaïkovski de Moscou), chaque jour de 10h à 11h au Palais des Congrès (50 € les 30min - 2 élèves/jour).

Côté programme, c'est avec Chopin, Liszt, Prokofiev, Ravel, Debussy, Brahms, Wagner, Tchaï-

150

C'est le nombre d'artistes qui seront accueillis durant cette prochaine édition et pas moins de 150 concerts à vivre !

kovsky, Beethoven, Rachmaninov, Bach, Fauré, Schumann etc. qu'on partagera une soirée, une pause goûter ou une petite balade.

Tous seront brillamment interprétés par Anna Kubanova, Nikolai Lugansky, Evelyne et Boris Berezovsky, l'orchestre d'Auvergne, Tae-Hyung Kim et bien d'autres. ■

**KATHLEEN MENEGHINI**  
Du 18 au 26 août. Tout le programme sur [www.lespianosfolies.com](http://www.lespianosfolies.com) Réservations au Palais des Congrès du Touquet 03.21.06.72.00, ouvert chaque jour de 9h à 13h et de 14h à 18h. Tarifs de 10 à 40 € selon les catégories, plusieurs pass possibles.

## LES PIANOS FOLIES C'EST AUSSI DES CONCERTS GRATUITS !

Dans la série « bon plan » en voilà un de taille ! Ecouter la grande musique, c'est malheureusement souvent l'apanage des gens aisés. Or, les organisateurs des Pianos Folies ont toujours été attentifs au fait que leur festival s'adresse au plus grand nombre. Aussi, assister à plusieurs concerts sans dépenser un sous c'est possible :

**Samedi 19 août**

Du 19 au 22 août : déambulations : Macadam Piano en ville et sur la plage.

11h : Hôtel Barrière Le Westminster au Touquet avec Anna Kubanova

15h30 : Kiosque Serge Gainsbourg au Parc des pins, concert dans le cadre du partenariat Jardin En scène ou EBTS avec Jean-Baptiste Fleur

**Dimanche 20 août**

11h30 : Casino Barrière, dans le cadre de l'exposition de voitures anciennes et de collection (TAC) avec Bertrand Coynault

15h30 : Place du centenaire et Rue Saint Jean Piano Auto Retro

**Lundi 21 août**

11h : La Poste Simon Adda Reys et Mayoko Ishigami

**Mercredi 23 août**

15h30 : Rue St Jean, Place du Centenaire, Frédéric



Le Piano Auto Retro c'est le 20 août ! Laverde et son Piano Rouge

**Judi 24 août**

11h La Poste, Piano rouge de Frédéric Laverde  
15h Rang du Fliers - CHAM, Festival OFF avec Evelyne Berezovsky

**Vendredi 25 août**

15h : Concert dans le cadre de Jardin en scène ou EBTS au Jardin du Phare avec Tae-Hyung Kim

16h : Frederic Laverde et son Piano Rouge Kiosque Serge Gainsbourg Parc des Pins

**Samedi 26 août**

10h : Palais des Congrès, Nicole Lasson et Nadia Offroy-Sakovitch

Le festival des Pianos Folies se déroulera du vendredi 18 au samedi 26 août 2017 au Touquet-Paris-Plage (Pas-de-Calais). Au programme, 150 artistes venus du monde entier.

🕒 Publié le 6 Août 17 à 15:04    💬 Voir **les commentaires**



Soixante concerts sont au programme de l'édition 2017 des Pianos Folies du Touquet (Pas-de-Calais).

(©Illustration/Flickr)

Le **festival des Pianos Folies**, qui se déroulera du **vendredi 18 au samedi 26 août 2017** au **Touquet (Pas-de-Calais)**, fait désormais partie des événements phares de la station des quatre saisons. **Soixante concerts** sont prévus dans des lieux originaux afin de découvrir le patrimoine touquettois. Au total 150 artistes de renommée internationale sont attendus.

## La programmation

Les festivités débuteront le vendredi 18 août à 20h au **Château d'Hardelot**. Le pianiste **Alexi Goribol** accompagnera les grandes voix Russes de l'Opéra **Marat Gali, Oleg Ryabets** et **Olga Guryakova**.

La soirée des **Jeunes Talents** aura lieu le dimanche 20 août au soir. Le concert sera au **Palais des Congrès**, sous la présidence d'honneur du **Prince Albert II de Monaco**.

Comme chaque année, le festival se veut ouvert à tous les publics. C'est pour cela qu'une déambulation musicale est prévue du 19 au 22 août dans les rues touquettoises et sur la plage avec **Macadam Piano**, un pianiste roulant ! Enfin les Pianos Folies se clôtureront en beauté le samedi 26 août à 20h30 au Palais des Congrès avec un concert de **Boris Berezovsky**.

**Olympe Bonnet**

# PIANISTES CINQ ETOILES AUX PIANOS FOLIES

PAR PIANISTE / JEUDI 27 JUILLET 2017



Arcadi Volodos © ALI SCHAFLEER



Imprimer

Partager



Voter (0)

**Du 18 au 26 août, le Touquet-Paris-Plage portera haut et fort la neuvième édition des Pianos Folies. Réputé pour son élégance - il est vrai dans une ville côtière où la qualité de vie est remarquable -, le Festival accueillera cette année 150 pianistes. Des musiciens amateurs ou professionnels et, plus encore, des mélomanes. Amoureux des concerts en plein air ou dans des endroits insolites, n'attendez plus ! Cet événement unique sur le territoire est fait pour vous.**

Parmi les artistes de notoriété internationale, notons la présence d'**Arcadi Volodos** (le 22), de **Nikolai Lugansky** (23), de **Tae-Hyung Kim**, Lauréat du 5e Prix au Concours Reine Elizabeth de Belgique en 2010 (25) et de **Dmitry Masleev**, Lauréat du Troisième Prix du Concours de Musique Russe de Moscou en 2014 (25). **Boris Berezovsky** (26) fera également partie de la fête, avec **Irina Lankova** (26) et **Nathalia Milstein**, Lauréate du Premier Prix du Compétition Internationale de Piano de Dublin (26).

Seront également présents **Pascal Amoyel** (21 et 22), **Jean-Paul Gasparian** (23), **François Dumont** (24), **François-Frédéric Guy** (25) et bien d'autres encore.

A ne pas manquer !

## INFORMATIONS ET RESERVATIONS :

[lespianosfolies.com](http://lespianosfolies.com)

## Oïse Agricole - 20/07/17

«Jardins en Scène» 2017 : lieux et rencontres remarquables

Riche et varié, l'événement propose près de 80 spectacles gratuits ou payants sur tout le territoire des Hauts-de-France, jusqu'en septembre.

Abonnez-vous Réagir Imprimer Envoyer



1MagazineLe festival Malices et Merveilles investit à nouveau la Maladrerie Saint-Lazare, à Beauvais, et ses espaces exceptionnels. Tout au long du week-end, laissez-vous guider par Calixte de Nigremont, maître de cérémonie loufoque et «concepteur de joyeusetés». - © Agence de presse

Il y a le soleil et il y a «Jardins en Scène». Mariage idéal, puisque tous deux feront rayonner le patrimoine paysager des Hauts-de-France pendant tout l'été. Une saison culturelle rythmée par la musique, les spectacles de théâtre, de danse, de cirque, de marionnettes, des concerts, des balades contées, etc., à travers des lieux remarquables.

### Nouveautés 2017

Pour la 9<sup>e</sup> édition de «Jardins en Scène», deux nouveautés sont prévues. Deux temps forts, l'un qui a débuté du 1<sup>er</sup> au 9 juillet, proposant un voyage de la baie de Somme à la Côte d'Opale et l'autre, du 9 au 17 septembre, invitant à une traversée en Thiérache et dans l'Avesnois. Au cours de ces par-cours, se dérouleront divers spectacles dans les plus beaux parcs et jardins du territoire qui éveilleront sans nul doute le sens des visiteurs.

### Ambiance musicale

C'est dans un cadre verdoyant qu'est le parc Jules Bédart, à Liévin, dans le Pas-de-Calais, que le Kiosqu'estival fait son retour chaque dimanche, du 23 juillet au 27 août. Vous y entendrez des sons divers et variés. Toujours dans la région, dans les jardins d'Aire-sur-la-Lys, du 24 au 26 août, le festival «Musiques en jardins» propose des concerts gratuits chaque soir, à partir de 18h. Les jardins et parcs du château retentiront les sons musicaux classiques ou traditionnels, mais aussi du jazz et du lyrique. Du 18 au 26 août, la musique investira la plage du Touquet-Paris-Plage avec le festival «Les Pianos Folies». Macadam Piano fera danser les mélomanes dans les rues et sur la plage, et les virtuoses russes du Piano Arcadi Volodos, Nicolaï Luganski, Dmitri Masleev et Boris Berezovsky seront à l'affiche des récitals d'anthologie.

LUITPOLDPREIS

## Der Gewinner

**Bad Kissingen** – Der Luitpoldpreis 2017 des Fördervereins Kissinger Sommer geht in diesem Jahr nach England. Gewinner des mit 5000 Euro dotierten Preises ist der

18-jährige Pianist Julian Trevelyan, der im vergangenen Jahr beim Kissinger KlavierOlymp den 2. Platz erreicht



**Julian Trevelyan**

hatte. In diesem Jahr war er traditionsgemäß wieder beim Kissinger Sommer und überzeugte erneut mit einem couragierten Programm und durchdachten Interpretationen. Das gab Fördervereinsvorsitzender Anton Schick sen. beim Mitgliederempfang im Rossini-Saal bekannt.

Julian Tevelyan, der seit kurzer Zeit in Paris studiert, konnte nicht zur Preisverleihung kommen, da er zurzeit einen Meisterkurs besucht, der am heutigen Montag mit einer Prüfung endet. Er hatte aber eine kleine Videobotschaft an Intendant Tilman Schlömp geschickt, in der er sich für die Auszeichnung bedankte. Die wurde während des Empfangs auf die große Leinwand projiziert. „Der Kissinger Sommer ist jetzt auch technisch im 21. Jahrhundert angekommen“, kommentierte Anton Schick das Ereignis.

Das Preisgeld wird nicht nach England überwiesen – allerdings nicht wegen der Unsicherheiten des Brexits, sondern weil bereits vereinbart wurde, dass Julian Trevelyan zur Mitgliederversammlung des Fördervereins im November kommen wird. Dann bekommt er Geld und Urkunde und wird vielleicht auch ein paar Takte spielen. ta



La compagnie Alvin Ailey de retour aux Etés de la Danse

- LA UNE
- LA SCÈNE
- À EMPORTER
- ARTISTES
- ALLER + LOIN
- GENRES
- RESBAMBINI
- ENGLISH
- ICMA
- 🔍



**ANNONCE ::: LES PIANOS FOLIES DU TOUQUET 18-26 AOÛT**

Les plus grands pianistes du monde vous donnent rendez-vous du 18 au 26 août au Touquet-Paris-Plage !

Comme à son habitude, la saison estivale se terminera de la plus belle des manières au Touquet-Paris-Plage.

Pour la 9ème édition, des artistes et pianistes de renommée internationale démontreront leur talent dans le cadre des Pianos Folies. Cet événement musical, devenu l'un des

4 événements majeurs du Touquet-Paris-Plage, rythmera la station du 18 au 26 août prochain. Ce ne sont pas moins de 150 artistes qui seront accueillis pour 60 concerts donnés.

Ce festival de Musique Classique, unique en son genre, se veut ouvert à tous les publics. Venez partager des émotions à travers un univers musical exceptionnel avec les plus grands pianistes du moment et dans un esprit festif et de rencontres inoubliables.

Les concerts se dérouleront dans des lieux particulièrement spectaculaires qui ajoutent leur note de charme aux « Pianos Folies » et permettent de découvrir le patrimoine de la station.

De quoi passer un agréable été en musique !

Le festival Les Pianos Folies est aussi un festival OFF à Hesdin, Montreuil-sur-Mer, Étaples-sur-Mer, et au CHAM de Rang-du-Fliers, et c'est encore un Festival avec plein d'improvisations.

Nouveau en 2017, la soirée d'ouverture du festival le 18 août à 20H au Théâtre Elisabethain du Château d'Hardelot, le seul et unique en France.

Programme détaillé et réservation sur [lespianosfolies.com](http://lespianosfolies.com)



ANNONCES

**LES PIANOS FOLIES DU TOUQUET 18-26 AOÛT**

9e saison : Hymne à la joie



**LETICIA GÓMEZ-TAGLE NOUVEAU CD : POEMS & PICTURES**

Piano



**LES PROMENADES MUSICALES DU PAYS D'AUGE 15 JUILLET - 9 AOÛT**



**LE FESTIVAL MESSIAEN FÊTE SES 20 ANS ! DU 22 AU 30 JUILLET 2017**

Voyage à travers le son



## LES CAHIERS D'ÉTÉ JUILLET-SEPTEMBRE 2017

Piano

### NOTES FESTIVES

À la Roque d'Anthéron, au Touquet ou aux Jacobins de Toulouse, rendez-vous sous le signe du clavier non tempéré.



**L**e Festival International de la Roque d'Anthéron se prépare à nouveau aux grands événements, accueillant pour sa 37<sup>e</sup> édition le gotha du clavier un mois durant. Hormis les valeurs sûres, Berezovsky, Kissin, Zacharias, Angelich, Tharaud, Guy, Anderszewski, Lugansky, Goerner (photo), Pérez, Queffélec, Freire, El Bacha ou le

génial Volodos, on aura des yeux de Chimène pour de jeunes étoiles tels Geniet, Kantorow, Gouin, Gasparian, Nathalia Milstein ou Seong-Jin Cho, dernier vainqueur Chopin à Varsovie (21/07 au 19/08).

Pianos Folies souffle au Touquet et dans les environs ses neuf bougies avec une ouverture en fanfare au Théâtre élisabéthain du Château d'Hardelot. Au menu des festivités: Amoyel, Mangova, ainsi que les récitals d'Evelyne Berezovsky, Dumont ou encore Masleev (18 au 26/08).

Piano aux Jacobins peut s'enorgueillir d'être la manifestation de piano la plus ancienne de l'Hexagone. Dans le cloître et dans de nouveaux lieux, la 38<sup>e</sup> édition propose 23 récitals et concerts qui débentent sous les meilleurs auspices avec Elisabeth Leonskaja. Outre l'ancrage dans le classique, il ne faudra pas manquer les sessions de jazz au Rex et au Connexion Café (6 au 29/09). ♦

**En savoir plus:**

[www.festival-piano.com](http://www.festival-piano.com) ;  
[www.lespianosfolies.com](http://www.lespianosfolies.com) ;  
[www.pianojacobins.com](http://www.pianojacobins.com)



## Festival Les Piano Folies

Le Touquet-Paris-Plage

Musique



Neuf ans déjà que la saison estivale, qui voit des milliers de touristes se prendre d'amour pour la station balnéaire de la Côte d'Opale, se termine par ce festival organisé en l'honneur des fous du clavier.

Au fil des années, la programmation s'est ouverte aux artistes et pianistes de renommée internationale. L'édition 2017 ne déroge pas à la règle avec quelques têtes d'affiche qui annoncent déjà des récitals d'anthologie : Alexi Goribol pianiste, qui accompagne des artistes du Bolchoï, les virtuoses Russes Arcadi Volodos, Nicolai Lugansky, Dmitri Masleev et Boris Berezovsky " *le meilleur successeur des plus grands pianistes Russes* "...

Le plus du Piano Folies : le festival s'exporte hors les murs ! Du 18 au 26 août, Macadam Piano déambulera dans les rues de la ville et sur la plage pour faire danser les mélomanes. Autres rendez-vous en plein air : Jean-Baptiste Fleur, au Kiosque Serge Gainsbourg le samedi 19 août à 15h30, et Tae-Hyung KIM au Jardin des Arts, le vendredi 25 août à 15h.

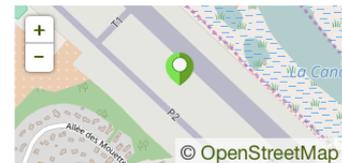
# JARDINS EN SCÈNE

De mai à septembre 2017

LIEU(X) ET DATE(S)

**Le Touquet-Paris-Plage**

62520 -



**Du 18 août 2017 au 26 août 2017**

RENSEIGNEMENTS & TARIFS



VOIR LES PHOTOS

parismoscou.info

Anna KUBANOVA | LES PIANOS FOLIES DU TOUQUET-PARIS-PLAGE Paris Moscou -

PETITES ANNONCES NEWSLETTER votre email OK

# PIANOSFOLIES (2017)

## 9EME FESTIVAL DE PIANO

**Lieu de l'événement**  
Palais des Congrès Place de l'Hermitage 62520 Le Touquet Paris Plage

**Adresse du site officiel**  
lespianosfolies.com

**Tel :** 03 21 06 72 00

**Dates de programmation**  
**du 18 au 26 AOUT 2017**



**OSONS LA FOLIE, DANS LA PROGRAMMATION, L'ACCOMPAGNEMENT, LA REPRESENTATION AFIN DE VOUS PLAIRE ET DE VOUS ACCUEILLIR CHALEUREUSEMENT AU TOUQUET !**

**A propos**

**EDITO**  
Comme a son habitude, la saison estivale se terminera de la plus belle des manières au Touquet-Paris-Plage.  
Pour la 8eme edition, des artistes et pianistes de renommee internationale demontreront leur talent dans le cadre des Pianos Folies. Cet evenement musical, devenu l'un des 4 evenements majeurs du Touquet-Paris-Plage, rythmera la station du 13 au 21 aout prochain. Ce ne sont pas moins de **150 artistes** qui seront accueillis pour **60 concerts donnés**.

Les concerts se derouleront dans des lieux particulierement originaux qui ajoutent leur note de charme aux « Pianos Folies » et permettent de decouvrir le patrimoine de la station.  
De quoi passer un agreable été en musique !

Yvan Offroy, Directeur et Concepteur du Festival des Pianos Folies.

**Programmation**

**Artistes russes participant au Festival :**

**18 août : 20h** - Concert d'ouverture - Centre Culturel de l'Entente Cordiale Château d'Hardelot  
**4 ARTISTES DU BOLCHOÏ :**  
**Alexis GORIBOL** (piano)accompagne les grandes voix russes de l'Opéra :  
**Marat GALT - Olga BYARETS - Olga GURBAKOVA**

À Foncquevillers, un village de moins de 500 habitants dans le Sud-Artois, s'élève La Brasserie. C'est une bâtisse de briques rouges qui jadis a fabriqué de la bière et qui garde sur ses murs la mémoire des deux guerres. Depuis sept ans, l'espace du passé est devenu un lieu d'art contemporain. Chaque été, c'est l'endroit où il faut être. Les amateurs d'art ne ratent en aucun cas le vernissage, où se mêlent joyeusement population, décideurs culturels, politiques, ville et campagne confondues. La directrice, Véronique Damagnez a réussi à faire se rencontrer des publics improbables autour de la culture. Elle décroïssonne avec nature et rend familier l'art contemporain à ceux qui n'en sont pas.



## La Brasserie : L'Écriture des choses

Par M.-P. G.

Entre un film-carte postale poétique de Jacques Bonnafé et une œuvre sonore prêtée par le Frac, (*One million years (Past)* de On Kawara), La Brasserie accueille cette année Samuel Buckman. À l'issue d'une résidence de trois mois, le plasticien présente une exposition née de sa réflexion sur la marche et l'écrit. Comment ne pas penser à Montaigne qui dictait ses textes en marchant dans sa tour? Comme S. Buckman, le philosophe proposait de suivre la nature, de rester libre, d'être tolérant, d'aimer la vie mais de ne pas craindre la mort... Chacune des œuvres exposées par l'artiste est une de ces invitations.

Samuel Buckman est aussi un aventurier. Il expérimente les supports, explore la cendre, la mine de plomb, les bâtons de sureau, les boulets de charbon (72 comme son année de naissance!). Il immerge certains de ses objets dans l'antiseptique. « *Il y a l'idée du soin et de l'attention* », lâche-t-il, comme s'il invitait le visiteur à être attentif à ce qui l'entoure, à « *être un vrai regardant* ». Pour chacune de ses œuvres, l'homme laisse le temps agir. C'est « *le bruit du temps!* » dit-il reprenant les mots de Marguerite Yourcenar dont il fait place dans l'exposition. Il grave une de ses citations sur un crayon géant. Il transpose *L'Œuvre noire* en *La veuve*

noire et remplit une Dame-Jeanne d'eau de la source de la Kilienne, réputée miraculeuse. L'artiste enrichit ses projets avec les trésors dénichés à l'entour, lors de ses marches. Il travaille sur le territoire, la mémoire et la mort. Son œuvre se dit poétique mais en filigrane transperce le politique. Il renverse une baraque provisoire de la Première Guerre (baraque d'Adrian); elle devient une barque. Il y place entre autres une couverture de survie, on y voit les migrants. Il remplit un bocal de cendres d'un livre; c'est un des volumes des Rougon-Macquart: *L'Argent* de Zola qui dépeint le capitalisme triomphant. Au-delà de l'apparence, il y a l'intention; il suffit d'aiguiser son regard.

### • Contact :

Tél. 06 87 91 57 82 - [artbrasserie.com](http://artbrasserie.com)

### • Informations :

Jusqu'au 30 juillet. Sam. et dim. de 11 h à 18 h. Entrée libre.

Pour les Journées du patrimoine, un « atelier mots » est proposé (sam. 16 sept). On y parlera patois et expressions locales. Les mots défilent en haut de bâtons de manifestation, dimanche midi. On peut y amener son verbe, son rire et son pique-nique.



## Aimer les pianos à la folie

Par M.-P. G.

Pour la 9<sup>e</sup> année, des artistes et des pianistes de renommée internationale se posent au Touquet-Paris-Plage et à l'entour. 60 concerts sont proposés là où est le public. Au Palais des Congrès, certes, mais aussi au marché couvert. Les mélomanes avertis sont ravis, les futurs initiés aussi.

Parmi les coups de cœur des Piano Folies, Arcadi Volodos jouera Schuman, Scriabine, Schubert le 22 août. 10 € à 40 €.



Le festival Les Pianos Folies s'éveille le vendredi 18 août au Théâtre élisabéthain du Château d'Hardelot. Le pianiste A. Goribol, et les grandes voix russes de l'opéra (M. Gali, O. Ryabets, O. Guryakova) donnent hommage à Benjamin Britten et Robert Schumann.

### Grands pianistes et jeunes talents

Du 16 au 26 août, les plus grands pianistes russes et français se succèdent. B. Berezovsky, A. Volodos, N. Lugansky, P. Amoyel... Place est laissée aussi aux jeunes talents, en particulier D. Sin, 23 ans, un des pianistes les plus prometteurs de sa génération, le 20 août sous la présidence d'honneur de S.A.S. Albert II de Monaco. Le 22 août à l'hôtel de ville, La talentueuse A. Kubanova joue « *L'Âme de l'Est* », une création mondiale composée par Omar Yagoubi, compositeur de l'Arrageois. À chaque jour son lot de surprises et d'émotion... Qui a déjà participé à l'un ou l'autre des précédents festivals sait le haut niveau d'exigence des organisateurs.

Autour du piano : d'autres instruments, des danseurs, des comédiens, des écrivains. Autour des salles de spectacle : des lieux improbables et gratuits, au Jardin des Arts, à la Poste... Autour du Touquet, un festival off : à Hesdin, à Rang-du-Fliers, à Montreuil-sur-Mer... 35 % des concerts sont gratuits, les autres oscillent entre 10 et 40 euros. Les enfants sont gâtés eux aussi, le mardi 22 août, P. Amoyel donne un concert pour jeune public intitulé « *Une petite histoire de la grande musique* ». « *Quand les jeunes découvrent la musique classique pendant le festival, ils vont s'inscrire à l'école de musique à la rentrée* », avance Yvan Offroy, directeur du festival. Autant de futures têtes aux Piano Folies et surtout des têtes bien faites. On sait aujourd'hui que la musique classique permet à l'enfant d'accroître sa vivacité d'esprit et sa subtilité.

• Renseignements 03 21 06 72 00

[www.lespianosfolies.com](http://www.lespianosfolies.com)

Programme complet en page 31.

**CANCANS DE LA CANCHE**



**ALBERT AU TOUQUET !**

Sur le programme des Pianos Folies, le festival de musique touquettois qui a lieu cet été, on peut lire sous le concert du 20 août la mention suivante : « *Sous la présidence d'honneur de SAS le Prince Albert II de Monaco* ». Un concert qui devrait afficher complet !



Accueil > Les Pianos Folies du Touquet-Paris-Plage

### SPECTACLE LES PIANOS FOLIES DU TOUQUET-PARIS-PLAGE

**PAIEMENT SÉCURISÉ**  
 Paiement par carte bancaire sécurisé

**OFFICIEL**  
 Partenaire officiel des plus grandes institutions.

**UN EMPÊCHEMENT ?**  
 Nous vous aidons à revendre vos billets gratuitement.



## Les Pianos Folies du Touquet-Paris-Plage

Découvrez ci-dessous le programme du Festival Les Pianos Folies du Touquet-Paris-Plage 2017 !  
 Vous pouvez réserver vos billets sur le site officiel, juste ici > <http://lespianosfolies.com/>

[Voir plus](#)

#### FAIRE UNE NOUVELLE RECHERCHE

Les Pianos Folies du Touquet-Paris-Plage

Qui ? *Bartoli, Kaufmann, Mozart*

De



Au



RÉSERVEZ DES CONCERTS, OPÉRAS, BALLETS : LES PIANOS FOLIES DU TOUQUET-PARIS-PLAGE | 16 RÉSULTATS

Devises : € ▼

LISTE

AGENDA

Voici les spectacles à venir. Aucun programme ce mois-ci.

**Concert**

**Britten / Schumann**

LE 18.08.17



## **PENSEZ-Y!**

### **PIANOS FOLIES**

Lancement de la 9<sup>e</sup> édition des Pianos folies samedi au Touquet, avec un concert à 20 h 30 au palais des congrès de la pianiste Elena Tarasova. Tarifs : 20 €. Le lendemain, de 10 h à 12 h Master-Class avec l'artiste (50 € 30 mn). Tél. : 03 21 06 72 00.

 **En Image**



**LE TOUQUET**

**Concert de lancement des Pianos Folies**

Samedi 8 avril à 20h30 au Palais des congrès, Concert de lancement des Pianos folies 2017 avec Elena Tarasova Prix : 20€ (en vente en ligne). Programme : E. GRIEG - P. TCHAIKOVSKI - F. CHOPIN  
Dimanche 9 avril de 10h00 à 12h00 - Palais des Congrès, MASTER-CLASS. 50€ /élève (30 mn)

\* Infos et réservations au 03.21.06.72.00